

5) Robert Bosch Elektronika Kft.  
Robert Bosch út 2  
3000 HATVAN  
HU Hungary

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

6173260

Page 1

1) Robert Bosch GmbH

Robert-Bosch-Platz 1  
DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

1) Customer 5) Supplier No. LNR Pack. LKZ Z abs Sov KZA  
10001772924 0091024089 UJ

Kbg Delivery/Installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate  
03.04.2024

6) Freight 7) Delivery  
Free Unfrank Wagon Carrier

Creationday  
02.04.2024

10) Your sign 11) Your Order No. Date  
550004521401 19.10.2023

15) additional data customer

17) Dispatch place  
cHub

Fr. Cut Express Post

14) Our Order-No.  
25703082

19) Shipping type  
truck collect. load

20) Incoterms 2010  
Free Carrier

21) Packing type  
10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg  
gross 1.174,8 net 676,2

25) Dispatch Address  
Magna PT S.p.A.  
Via dei Ciclamini 4 IT 70026 Modugno

Destination  
346278

26) Receipt-/unload-point  
14249

27) Pos 28) Bosch-Order-No. Index Partrnumber customer

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

1 0260.005.456 V03 2510268314

Control Unit; ATDG-1-4.6

800

Qty./l(s)

+/- Notes

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
ACCETTAZIONE MERCE  
Quantità dichiarata:  
Quantità effettiva:  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi:  
Conformità alle schede di imballaggio:  
Data controllo:  
Firma

Rotation 42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/estreport

45) Receiver

46) Invoice check

Receiver notes

Date

Name

bez Nr

KUEHNE+NAGEL S.r.l.  
Via dei Ciclamini, SNC - 70026 Modugno (Av)  
09 APR 2024  
Verifica su quantita e qualita



seit über  
**58**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 24-003717 vom 03.04.2024

Ludwigsburg, 05.04.2024

Seite 1 von 1

24-003717

|                                                                                                                                                                                                                               |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>Robert Bosch Elektronik Kft.</b><br><b>Robert Bosch út 1</b><br><b>3000 HATVAN</b><br><b>UNGARN</b>                                                                                      |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br><small>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br/>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).</small> |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI, 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                          |                                          | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>MODUGNO</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>09.04.2024</b>    |                                          | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Hatvan</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Ungarn</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>03.04.2024</b> |                                          | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                             |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>9</b> Pos. No.                                                                                                                                                                                                             | <b>10</b> Zeichen/Nr. Marques et numéros | <b>11</b> Anzahl der LM Nombre des colis                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>12</b> Art der Verpackung Mode d'emballage | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise                                                                                                                                                                                                                                                                                                           | <b>14</b> Gewicht, kg Poids, kg | <b>15</b> Umfang cbm |
| <b>1</b>                                                                                                                                                                                                                      | <b>6172279, 6172274</b>                  | <b>14</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>COLLI</b>                                  | <b>Getriebeteile</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | <b>7.944</b>                    | <b>72,08</b>         |
| <b>2</b>                                                                                                                                                                                                                      | <b>6173250, 6173255, 6173257</b>         | <b>30</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>COLLI</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>3</b>                                                                                                                                                                                                                      | <b>6173262, 6173260, 6173261</b>         | <b>25</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            | <b>COLLI</b>                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>Summe:</b>                                                                                                                                                                                                                 |                                          | <b>69,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                                               | <b>7.944,00</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                           |                                          | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>unfrei - Rechnung an Empfänger</b>                                                                                                                  |                                          | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br><b>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.</b>                                                                                                                                                                   |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t<br>Anhänger<br>Fahrer                                                                                                                                                       |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>22</b> Benutzer Grenzübergang                                                                                                                                                                                              |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |                                 |                      |
| <b>20</b> Robert Bosch Elektronik Kft.<br><b>H-3000 Hatvan</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                              |                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               | <b>27</b> Gut 24-003717 empfangen am<br>Réception des marchandises le<br><b>KUEHNEN VAGEL S.r.l.</b><br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 MODUGNO</b><br><b>09 APR 2024</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre du destinataire<br><b>"Ricevuto per qualità e quantità"</b> |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604